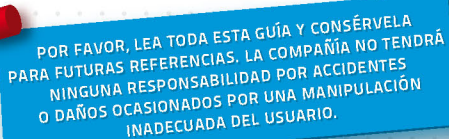




**DECODIFICADOR**



POR FAVOR, LEA TODA ESTA GUÍA Y CONSÉRVELA PARA FUTURAS REFERENCIAS. LA COMPAÑÍA NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR ACCIDENTES O DAÑOS OCASIONADOS POR UNA MANIPULACIÓN INADECUADA DEL USUARIO.



**MANUAL  
DE USUARIOS**



# SEGURIDAD GENERAL



**PRECAUCIÓN**  
**RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO**  
**NO ABRIR**



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta de la caja. No meter piezas en el interior.

- Siga siempre las instrucciones para evitar el riesgo o daños en el equipo.
- Desconecte el decodificador de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Utilice un paño húmedo solamente para limpiar el exterior del decodificador.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del equipo, puede causar problemas y evitar la garantía.
- No coloque el decodificador en un auto, soporte, trípode, o mesa. Puede caerse y causar lesiones graves y daños al decodificador.
- No obstruya ni tape las aberturas de ventilación.
- Un incendio puede ser provocado por un sobrecalentamiento.
- Nunca coloque el decodificador cerca o encima de un radiador u otra fuente de calor.
- No coloque el decodificador en un lugar cerrado como un armario sin ventilación adecuada.
- No coloque el decodificador encima o por debajo de otros dispositivos electrónicos.
- El producto no debe estar expuesto al agua, líquidos o salpicaduras de ningún tipo. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Haga funcionar el decodificador utilizando solo el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta.
- Desconecte el cable de alimentación del decodificador agarrando el enchufe, no el cable.

- Sugerencia: Recomendamos colocar el cable en espacios donde no puedan ser aplastados por elementos colocados encima o contra ellos. Preste atención especial a los cables que se conecta en los enchufes, receptáculos y el punto que salen del equipo.
- Use un tomacorriente que contiene la supresión de sobretensiones o la protección de falla a tierra.
- No coloque ni guarde el aparato en las siguientes situaciones. Si lo hace, podría causar problemas.
  - \*En sitios demasiado calientes o fríos.
  - \*En sitios con mucha humedad.
  - \*En sitios con temperaturas excesivas, por ejemplo en frente de acondicionadores de aire o respiraderos de calefacción.
  - \*En sitios con polvo u hollín.
  - \*En zonas cerradas, donde el calor no puede ser liberado.
  - \*En sitios con exposición a la luz directa del sol.
- Desenchufe el cable de alimentación para una mayor protección del equipo durante las tormentas eléctricas o sin uso durante largos períodos de tiempo. Esto proporcionará una cierta protección contra daños eléctricos causados por subidas de tensión.
- Utilice el enchufe principal como un dispositivo de desconexión. El dispositivo de desconexión debe ser accesible. ▶

## Prestación de Servicios

- No intente reparar, desmontar o modificar este aparato usted mismo. Podría ser seriamente dañado, sin posibilidad de reparación. ▶

# CONEXIÓN

Siga los siguientes pasos para realizar la conexión del decodificador a su equipo.

## 1. Para conectar al Cable de señal

Conecte el Cable coaxial al ANT IN.

## 2. Para conectar al TV

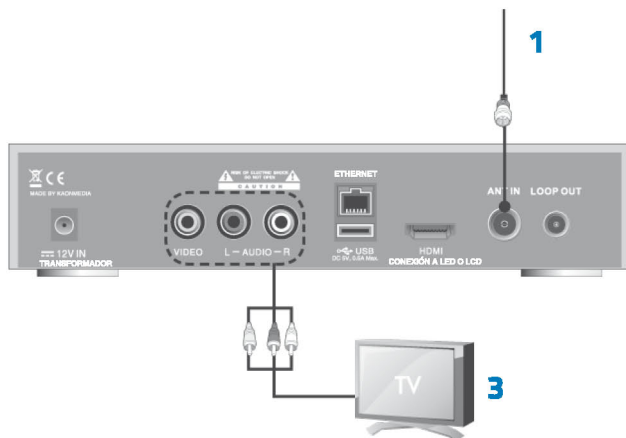
Conecte el Cable RCA de la salida del decodificador a la entrada en el TV.

## 3. Loop Through

Conectar cable coaxial al Loop Out del Decodificador al TV (Análogo).

### Nota

El diseño del panel posterior se puede cambiar sin previo aviso. ▲



# MENÚ DE APLICACIÓN

Presione el botón del MENÚ del control remoto. Podrá ver Menú principal en la pantalla.

1. Presione los botones flechas ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para ir al submenú.

2. Presione el botón OK para seleccionar o confirmar menú.

3. Presione el botón MENÚ para regresar al menú anterior.

4. Presione el botón SALIR para salir del menú. ▲



# INSTALACIÓN FÁCIL

Encontrará solamente el menú de Instalación Fácil al principio, cuando se conecta en su sistema.

La Instalación Fácil le ofrece la posibilidad de seleccionar varios idiomas, el ajuste de la hora y la búsqueda de canales.

# GUÍA DE MENÚ



## 1. Lenguajes

El menú de idioma, audio o subtítulo se cambiará al idioma seleccionado.

## 2. Tipo de Pantalla

Elija su formato de imagen (16:9 / 4:3 Pilar Box / Pantalla Completa).

## 3. Hora Local

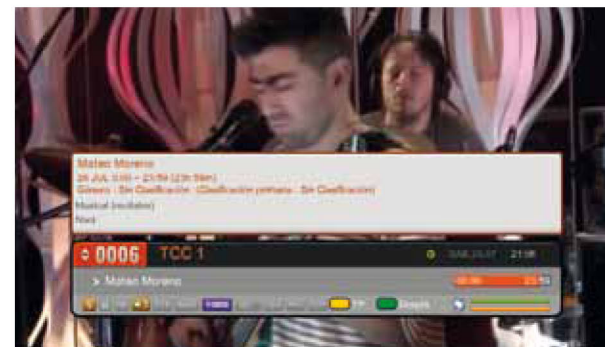
Puede configurar la hora local de acuerdo a su ubicación.

## 4. Búsqueda de Canales

Puede buscar los canales de acuerdo con el modo automático o manual.

## Función Básica

Permite chequear cuáles son las opciones básicas del decodificador.



## 1. Información de programa

Si pulsa el botón **i**, verá el cuadro de información.

1. Botón **Derecha** → Información siguiente
  2. Botón **i** → Información detallada
- **Amarillo** → Information TP (Transponder)

## 2. Subtítulos

Presione el botón **SUB-T**, entonces usted puede ver el menú de subtítulos. Presione el botón de la flecha arriba o flecha hacia abajo y establecer el subtítulo de la función con la tecla **OK** encendiendo o apagando.

### 3. Agendar programación

El usuario puede agendar un programa deseado a una hora determinada mediante el uso de la guía de programación en pantalla.

Presione el botón "Guía" para poder visualizar la programación de las diferentes señales. Seleccione el programa deseado utilizando ▲ / ▼ / ◀ / ▶ y presione el botón Amarillo (opción Reservar). Elija la opción que desee y presione el botón Rojo para confirmar la agenda del programa.

### 4. Listas Simples de Canales

1. Cuando presiona el botón OK durante la recepción de servicio, puede ver una lista de canales.
2. Usando botones ▲ / ▼ en la vista de Lista de Canales, puede elegir otro canal.
3. Presionar "Ok" para visualizar el canal seleccionado. ▲

### Lista de Canales

Este menú le permite seleccionar fácilmente un canal que desea ver. Puede encontrar la lista de canales que se había buscado anteriormente.

Para utilizar este menú, debe establecer un grupo de canales en el menú de la Lista de Edición de Canales.

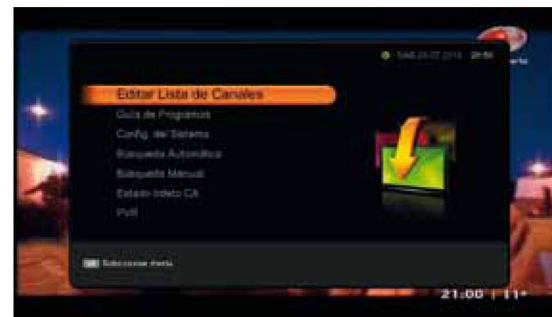
1. Para ver la lista de canales disponibles, presione OK y, a continuación utilice el botón ROJO.

La lista de canales se mueve en la secuencia siguiente:

Todo → Favorito } de 1 al 8 → Bloquear. ▶

### Editar Lista de Canales Favoritos

1. Para editar la grilla de la lista de favoritos presione "Menú".
2. Seleccione "Editar Lista de Canales" y dar "Ok".
3. Luego, ingrese el código 0000 que está por defecto y presione el botón Rojo.
4. Elija "Seleccionar listado favorito".
5. Agregue los canales que quiere presionando "Ok" sobre cada canal y presione el botón "Salir".
6. Por último, guarde los cambios pulsando "Ok".



#### 1. Canal Favorito

Puede editar la Lista de TV favorito y de Radio.

#### 2. Bloquear Canales

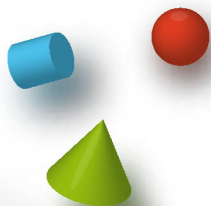
Desde aquí se puede bloquear los canales en cualquiera de la lista a fin de evitar que sus niños lo vean.

#### 3. Omitir Canales

Puede omitir canal de TV o de radio de la lista actual.

#### 4. Canal Género

Puede editar la lista de TV y de radio del género que es muy variado. (Película, Noticias y Hechos, Entretenimiento, Deportes, Infantiles, Educación, Estilo de Vida, Drama, Música, Arte, Actualidad, Especiales, Comedia, Documental). ▶



## Carga de Señales

Para realizar la búsqueda manual pulse el botón "Menú", seleccione la opción "Búsqueda manual" y presione "Ok". Una vez hecho esto ingrese el código 0000 y verifique los siguientes parámetros:

- Frecuencia: **381000**
- Vel. Símbolos: **5057**
- Const.: **64-QAM**
- Invertir: Automático
- Red: Encendido

Luego de esto presione "Ok" y comenzará la búsqueda. Al finalizar, pulse el botón "Ok" tres veces y por último el botón "Salir" para volver al canal.

### Nota:

- Al finalizar la búsqueda de canales, se muestra un mensaje en pantalla la lista actualizada de canales. Si no se borró ningún canal y tampoco hay canales nuevos el mensaje en pantalla indicará: "TV(0)-Radio (0)"  
Por ejemplo, si borró tres canales y el proceso se realizó correctamente, el mensaje indicará "TV(3)-Radio (0)". ▲

## Guía de programación

La guía de programa muestra la información del programa de cada canal, en base a la fecha y hora. También puede agendar programación presionando el botón amarillo.

## 1. Ver la información de guía de programación

- Presione el botón "Guía" de su control remoto.
- Use los botones **ARRIBA / ABAJO / IZQUIERDA / DERECHA** para mover al canal deseado y pulse el botón OK para cambiar el programa seleccionado.
- Presione el botón **Rojo** para ver la guía de programación en la fecha requerida.
- Presione el botón **Verde** para ordenar las listas de canales.
- Presione el botón **Amarillo** para agendar la programación deseada. Luego presione el botón **Rojo** para guardar la reserva.

## Configuración de Sistema

**Tendrá que introducir su código PIN para poder acceder a este menú. El valor predeterminado del código PIN es 0000. El código se puede cambiar desde el menú Cambiar código PIN.**

Si desea personalizar el sistema para adaptarse mejor a usted, se puede especificar algunas opciones de los submenús en el menú **Configuración del Sistema**.

## 1. Menú de Idiomas / Idioma de Audio / Idioma de Subtítulos

En este menú se puede cambiar el idioma predeterminado para los menús, audio y de subtítulos cuando cambien los canales.

## 2. Tipo de Pantalla

Si usted tiene un televisor con el formato de imagen 4:3 y la transmisión es en 16:9, puede seleccionar buzón de 4:3, pantalla completa 4:3, y pantalla completa de 16:9. Presione el botón "Pantalla" de su control remoto y seleccione el formato deseado.

## 3. Tiempo de menú en pantalla

Puede seleccionar el tiempo que muestra la información del canal en pantalla antes de ocultarse.

## 4. Estándar de imagen

Se puede seleccionar el estándar de la norma para adaptarse a la de su TV. (Auto / NTSC / PAL)

## 5. Hora Local

Puede configurar la hora local de acuerdo a su ubicación.

## 6. Transparencia del Menú

Dar la transparencia variable de vídeo y la pantalla OSD.

## 7. Cambiar Código PIN

Desde aquí se puede cambiar el código PIN estandarizado en 0000.

**NO LO OLVIDE!** Sin ella, no será capaz de acceder a cualquiera de las funciones donde se requiere el código.

## 8. Bloqueo de Canal

Si selecciona **ENCENDIDO**, se necesitará el código PIN cada vez que seleccione el programa de canal bloqueado que se estableció en control de canal para entrar en él.

## 9. Bloqueo de Receptor

Si selecciona **ON**, se necesitará el código PIN cada vez que encienda el receptor.

## 10. Bloqueo de Menú

Si selecciona **ON**, se necesitará el código PIN cada vez que presione el Menú.

## 11. Restauración a valores de fábrica

Utilice esta opción solo si tiene que iniciar el procedimiento de instalación completa desde cero.

Si sigue desde aquí, todos los ajustes y los canales anteriores configurados se eliminarán.

Se actualizará los datos por defecto.

## 12. Sistema de Información

Muestra la información del sistema. 



### ¿Cómo cargo las señales a mi Deco?

- Presione el botón "Menú"
- Seleccione búsqueda manual + ok
- Ingrese el código 0000 (por defecto)
- Verifique los siguientes parámetros

**Frecuencia: 381000**

**Vel. Símbolos: 5057**

**Const.: 64-QAM**

**Invertir: automático**

**Red: encendido**

Luego presione "ok" para comenzar y aguarde que finice la búsqueda. Al finalizar presione el botón "ok" 3 veces, y luego el botón "salir" para volver al canal.

#### Nota:

Al finalizar la búsqueda de canales, muestra Mensaje en pantalla con los canales "nuevos" que encontró, ya sean nuevos canales o canales borrados

Si no se borró ningún canal, y tampoco hay canales nuevos, el mensaje en pantalla indicará "tv (0)-radio(0)"

Ej: si borramos 3 canales y realizamos este proceso, el mensaje indicará "tv(3)-radio(0)"

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI SE PLANTEAN PROBLEMAS NO DETALLADOS EN ESTE MANUAL, COMUNICARSE CON NUESTRO SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE AL 2366 0606 DISPONIBLE LAS 24HS. O ENTRANDO AL SITIO WWW.VISIONCANARIA.COM.UY

## Ajustes de Pantalla

Presione el botón "menú"

- Seleccione config. del sistema + ok
- Ingrese el código 0000 (por defecto)
- Tipo de pantalla + ok

- Setear de la siguiente forma

**Tpo de tv:** 4:3 tv

**Tipo de pantalla:** pantalla completa 16:9

**Para finalizar** presione el botón salir 2 veces

## Ajuste de Norma

- Presione el botón "menú"
- Seleccione config. Del sistema + ok
- Ingrese el código 0000 (por defecto)
- Estándar de imagen + ok
- Seleccione (recomendada) auto, Ntsc, Pal-n
- Presione "ok" sobre la opción necesaria para realizar el cambio
- Para finalizar pulse el botón "salir"

## Cambiar Canal Audio

- Presione el botón "audio"
- Presione los botones de navegacion izq/der
- Seleccione (recomendado) estereofónico, Monofónico, Izquierda, Derecha.
- Para finalizar pulse el botón "salir"

Problema	Solución
No enciende	Enchufe el cable de alimentación correctamente.
No hay imagen.	Asegúrese de que el receptor está encendido (luz verde prendida). Compruebe que la conexión sea la correcta. Verifique la salida de vídeo.
Mala calidad de imagen.	Revise el nivel de la señal, si es baja, entonces llame a Servicio Técnico.
No hay sonido.	Revise el nivel del volumen de la TV y STB. Compruebe el estado de silencio de la TV y STB. Compruebe la conexión del cable de audio.
No funciona el control remoto.	Apunte el control remoto directamente hacia el receptor. Revise y remplace las baterías. Revise que algún objeto no esté bloqueando el panel frontal.
El servicio no se está ejecutando.	Compruebe si la tarjeta inteligente se ha introducido correctamente. Verifique que la tarjeta inteligente es apropiada para el servicio seleccionado.
Usted ha olvidado su código PIN secreto.	Debe comunicarse con nuestro servicio de atención al cliente al 23660606.



